**Javna agencija za knjigo Republike Slovenije (v nadaljevanju: JAK)** na podlagi Zakona o Javni agenciji za knjigo Republike Slovenije (Ur. l. RS, št. 112/07, 40/12, 63/13), Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Ur. l. RS, št. 77/07 – UPB1, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11 in 111/13), ter skladno s Pravilnikom o izvedbi postopkov javnega poziva in javnega razpisa s področja knjige (Ur. l. RS, št. 19/09 in št. 90/11) ter Pravilnikom o strokovnih komisijah Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (Ur. l. RS, št. 19/09, 10/14) **objavlja**

**Javni razpis za izbor kulturnih projektov na področjih mobilnosti avtorjev in**

**rezidenčnih štipendij v tujini za leto 2014**

(v nadaljevanju: JR8–MRŠ–2014)

**1. Naziv in sedež naročnika**

Javna agencija za knjigo Republike Slovenije, Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana.

**2. Predmet in cilji javnega razpisa JR8–MRŠ–2014**

Predmet javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 je sofinanciranje kulturnih projektov na področjih mobilnosti avtorjev in rezidenčnih štipendij v tujini.

JAK bo kulturne projekte v letu 2014 v okviru javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 podpirala v skladu z naslednjimi dolgoročnimi cilji:

* neposredna podpora avtorjem leposlovnih in humanističnih besedil, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku;
* promocija in uveljavljanje avtorjev in njihovih del v tujini ter širjenje obzorij vrhunskih in perspektivnih avtorjev leposlovnih in esejističnih besedil, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku.

**3. Osnovna razpisna področja**

Razpis se nanaša na naslednji področji:

* mobilnost avtorjev (M),
* rezidenčne štipendije v tujini (RŠ).

**3.1 Mobilnost avtorjev (M)**

Opredelitev področja:

Predmet razpisnega področja je sofinanciranje potnih stroškov posamičnih avtorjev, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku na področju leposlovja, za vabljene nastope na kulturnih prireditvah v tujini, namenjenih predvsem širši javnosti. Predmet razpisnega področja je prav tako sofinanciranje potnih stroškov posamičnih avtorjev, ki ustvarjajo na področju humanistike, vendar le za vabljene nastope na odmevnih kulturnih prireditvah v tujini, ki so namenjene širši javnosti in za katere prijavitelji ne morejo pridobiti sredstev iz drugih virov.

**3.2 Rezidenčne štipendije v tujini (RŠ)**

Opredelitev področja:

Predmet razpisnega področja je izbor vrhunskih in perspektivnih ustvarjalcev, avtorjev leposlovnih ali esejističnih besedil, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku in s svojim delom bistveno prispevajo k uveljavitvi slovenske kulture v mednarodnem prostoru, za enomesečne rezidenčne štipendije na lokacijah v tujini.

**4. Okvirna vrednost javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 ter obdobje in način za porabo dodeljenih sredstev**

Okvirna vrednost javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 za leto 2014 znaša za področje mobilnosti avtorjev predvidoma 35.000,00 EUR.

Dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2014 oziroma v plačilnih rokih, kot jih določa veljavni Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije.

JAK bo z izbranimi prijavitelji kulturnih projektov sklenila pogodbo o sofinanciranju za leto 2014.

Izbrani prijavitelji na področju rezidenčnih štipendij v tujini bodo pogodbo o sofinanciranju sklepali z na javnem razpisu JR12–RŠ–2013 izbranim izvajalcem kulturnega programa rezidenčnih štipendij.

**5. Višina sofinanciranja in upravičeni stroški**

**5. 1 Upravičeni stroški**

Upravičeni stroški kulturnega projekta so stroški, nastali pri aktivnostih, ki so neposredno povezane s projektom, sprejetim v sofinanciranje, v skladu s predmetom in namenom razpisa ter niso sofinancirani iz drugih javnih virov.

Za stroške, ki so predmet sofinanciranja, upravičenec ne sme prejeti sredstev iz drugih virov financiranja (prepoved dvojnega financiranja). Če bo JAK ugotovila, da je upravičenec prejel sredstva ali pa so mu bila odobrena za isti namen tudi iz drugih virov financiranja, se lahko pogodba o sofinanciranju razdre, upravičenec pa bo dolžan JAK povrniti vsa neupravičeno prejeta sredstva s pripadajočimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila sredstev.

Tveganje glede izvajanja projekta pred datumom izdaje končne odločbe o sofinanciranju nosi prijavitelj.

**5.1.1 Mobilnost avtorjev**

JAK bo izbranim izvajalcem projektov sofinancirala **do 100 % in največ 2.000,00 EUR vseh upravičenih stroškov na prijavljeni kulturni projekt posamičnega avtorja.**

Med upravičene stroške na področju mobilnosti posamičnih avtorjev sodijo potni stroški, in sicer za vlak (2. razred), ali avtobus, ali letalo (ekonomski razred), ali kilometrina, največ v višini vrednosti železniške vozovnice 2. razreda, stroški vinjet, stroški drugih javnih prevozov in stroški vizumov.

**5.1.2 Rezidenčne štipendije v tujini (RŠ)**

Vrednost rezidenčne štipendije v tujini vključuje:

* stroške enomesečne štipendije v višini 1.500,00 EUR bruto;
* predvidene potne stroške štipendistov, in sicer za vlak (2. razred), ali avtobus, ali letalo (ekonomski razred), ali kilometrina, največ v višini vrednosti železniške vozovnice 2. razreda;
* stroške vizumov.

**6. Pogoji za sodelovanje na javnem razpisu JR8–MRŠ–2014**

**6.1 Splošni pogoji za sodelovanje na javnem razpisu JR8–MRŠ–2014**

Prijavitelji na javnem razpisu JR8–MRŠ–2014 morajo izpolnjevati naslednje splošne pogoje:

* da prijavljeni projekt ali del projekta ni financiran iz drugih razpisov JAK;
* da so v primeru, da so bili v letu 2013 pogodbena stranka JAK, v pogodbenem roku izpolnili vse pogodbene obveznosti do JAK;
* da za isti projekt in isti namen niso pridobili sredstev iz državnega oziroma lokalnega proračuna;
* da se z istim kulturnim projektom na javni razpis prijavljajo samo enkrat;
* da pri prijavi na področje razpisa JR8–MRŠ–2014 upoštevajo vsebine, navedene v točki 3, in upravičene stroške, navedene v točki 5 za posamezna področja javnega razpisa JR8–MRŠ–2014.

**6.2 Posebni pogoji za sodelovanje na javnem razpisu JR8–MRŠ–2014**

**6.2.1 Posebni pogoji za področje mobilnosti avtorjev (M)**

Prijavitelji morajo za področje mobilnosti avtorjev poleg splošnih pogojev, ki jih določa besedilo točke 6.1 javnega razpisa JR8–MRŠ–2014, izpolnjevati naslednje posebne pogoje:

* da so fizične osebe/avtorji, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku na področju leposlovja ali humanistike;
* da so objavili vsaj eno (1) samostojno izvirno leposlovno ali humanistično knjižno delo v slovenskem jeziku, ki ni izšlo v samozaložbi, ali da so v slovenskem jeziku objavljali v referenčnih tiskanih in drugih medijih;
* da prijavljajo kulturni projekt, ki bo v celoti realiziran v letu 2014;
* da zaprošajo za **financiranje do 100 % in največ 2.000,00 EUR vseh upravičenih stroškov na prijavljeni projekt posamičnega avtorja;**
* da prijavljajo kulturne projekte, ki so finančno uravnoteženi, kar pomeni, da morajo biti prihodki in odhodki prijavljenega projekta enaki (prihodki = odhodki);

**Dokazilo: prijavni obrazec OBR – M.**

Javna agencija za knjigo RŠ bo na razpisu JR8–MRŠ–2014 na področju mobilnosti avtorjev za sofinanciranje izbrala največ tri (3) projekte posamičnega prijavitelja.

**6.2.7 Posebni pogoji za področje rezidenčnih štipendij v tujini (RŠ)**

Prijavitelji morajo za področje rezidenčnih štipendij v tujini poleg splošnih pogojev, ki jih določa besedilo točke 6.1 javnega razpisa JR8–MRŠ–2014, izpolnjevatinaslednje posebne pogoje:

* da so fizične osebe/avtorji, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku na področju leposlovja ali esejistike;
* da so v obdobju 2010–2014 objavili vsaj eno (1) samostojno izvirno leposlovno ali esejistično knjižno delo v slovenskem jeziku, ki ni izšlo v samozaložbi, ali da so v obdobju 2010–2014 v slovenskem jeziku objavljali v referenčnih tiskanih in drugih medijih;
* da v letih 2012 in 2013 in za leto 2014 niso prejeli rezidenčne štipendije za bivanje v tujini, financirane iz državnega proračuna (mdr. JAK, MK, MIZKŠ, DSP);
* da aktivno obvladajo vsaj en tuj jezik.

Javna agencija za knjigo RS bo na razpisu JR8–MRŠ–2014 izbrala največ šest (6) prejemnikov rezidenčnih štipendij v tujini.

**7. Kriteriji za ocenjevanje prijav**

**7.1 Področje mobilnosti avtorjev** **(M)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Zap. št.** | **Kriteriji javnega razpisa – mobilnost avtorjev (M)** | **Možno št. točk** |
| 1. | Reference avtorja, obseg in aktualnost njegovega opusa ali izkazana posebna nadarjenost mladega ustvarjalca | 50 |
| 2. | Reference prireditve v tujini in drugih vključenih avtorjev | 50 |
|  | **Skupno število točk** | **100** |

**7.2 Področje rezidenčnih štipendij v tujini (RŠ)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Zap. št.** | **Razpisni kriteriji/merila – RŠ** | **Možno št. točk** |
| 1. | Reference avtorjevega dela, s poudarkom na obdobju 2010–2014 (kvaliteta opusa v tem obdobju) ali izkazana posebna nadarjenost ustvarjalca | 30 |
| 2. | Prepoznavnost avtorjevega dela v slovenskem in/ali mednarodnem kulturnem prostoru ali izkazan posebni potencial ustvarjalca | 10 |
|  | **Skupno število točk** | **40** |

**8. Uporaba kriterijev in povzetek načina ocenjevanja**

Izbrani bodo tisti kulturni projekti, ki bodo v postopku izbire ocenjeni višje.

Razpisni kriteriji za posamezna razpisna področja so ovrednoteni s točkami, pri čemer je pri posameznem kriteriju navedeno najvišje možno število točk. Višina odobrenih sredstev za projekt je odvisna od skupne višine prejetih točk za posamezen projekt, obsega in finančne zahtevnosti projekta ter sredstev, ki so namenjena razpisu, pri čemer med izbranimi projekti ni primerljivosti glede višine odobrenih sredstev v sorazmerju z višino prejetih točk.

Na področju mobilnosti avtorjev (M) je najvišje možno število prejetih točk 100, sofinancirani pa so lahko projekti, ki prejmejo najmanj 61 točk.

Na področju rezidenčnih štipendij v tujini je najvišje možno število prejetih točk 40, sofinancirani pa so lahko projekti, ki prejmejo najmanj 28 točk.

**9. Razpisni rok in način oddaje vlog**

Prijavitelji morajo vlogo oziroma razpisne **obrazce izpolniti s prijavo v spletno aplikacijo**, ki je objavljena na naslovu <https://jakrs.e-razpisi.si>, povezava do nje pa tudi na naslovu [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si). Podrobnejša navodila za uporabo aplikacije in izpolnjevanje vloge so na spletnih naslovih [https://jakrs.e-razpisi.si](https://XX) in [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si).

Po končanem izpolnjevanju vloge v spletni aplikaciji morajo prijavitelji **vlogo natisniti in jo lastnoročno podpisati.** Natisnjeni vlogi morajo priložiti vsa morebitna listinska ali druga dokazila, ki so zahtevana v besedilu razpisa oziroma na obrazcih.

Prijavitelji morajo v celoti izpolnjeno **vlogo oddati v predpisanem roku v elektronski obliki in jo natisnjeno poslati s priporočeno pošto ali oddati osebno vsak delavnik med 10. in 12. uro na naslov: Javna agencijo za knjigo RS, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana.** Če se prijava pošlje priporočeno po pošti, se za dan, ko JAK prejme prijavo, šteje dan oddaje na pošto.

Vlogo je potrebno oddati **v zaprti kuverti in na sprednjo stran kuverte nalepiti obrazec s črtno kodo, ki ga ob tiskanju vloge določi spletna aplikacija.** Na sprednjo stran kuverte pri oznaki razpisaje potrebno **obvezno dopisati področje, na katerega se prijavitelj prijavlja** (mobilnost avtorjev, rezidenčne štipendije v tujini).

**Prijavitelj, ki se prijavlja na več področij javnega razpisa ali ki prijavlja več projektov, mora** **vsako vlogo za posamično področje razpisa poslati v svoji, ločeni kuverti in za vsako področje razpisa posebej izpolniti ustrezen obrazec v spletni aplikaciji**.

Rok za zbiranje vlog prične teči na dan objave javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 v Uradnem listu RS **8.** **8. 2014** inna spletni strani JAK <https://jakrs.e-razpisi.si> ter **traja do** izteka zadnjega dne roka za oddajo vlog, ki je **12. 9. 2014.**

Vsi zahtevani originalni prijavni obrazci morajo biti izpolnjeni v celoti, datirani in podpisani s strani prijavitelja oziroma izpolnjeni skladno z zahtevami.

**10. Način obravnavanja vlog in odločanje o izboru**

Vloge, ki ne bodo izpolnjene v celoti, na originalnih, datiranih in podpisanih prijavnih obrazcih in ki ne bodo v celoti oddane tako v elektronski obliki kot v fizični obliki oziroma ne bodo izpolnjene v skladu z zahtevami dokumentacije javnega razpisa JR8–MRŠ–2014, se bodo štele kot nepopolne.

JAK bo prijavitelje, katerih vloge bodo formalno nepopolne, pozvala, da jih v roku petih (5) dni po prejetju poziva JAK dopolnijo. Če prijavitelji ne bodo dopolnili formalno nepopolnih vlog v zahtevanem roku, bodo vloge s sklepom o zavrženju izločene iz nadaljnje obravnave.

Nepravočasne vloge, ki ne bodo do roka oddane v e-aplikaciji in v fizični obliki, bodo izločene iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

Prijavitelji, ki ne bodo izpolnjevali predhodno navedenih splošnih in posebnih pogojev za posamezno razpisno področje, bodo kot neupravičene osebe izločeni iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

Samo v primeru, ko zaradi **tehničnih težav razpisovalca**, ki bi pomenile daljše obdobje nedelovanja spletne aplikacije in prijave ne bi bilo mogoče oddati na predpisan način, lahko vlagatelj svojo vlogo v celoti izpolni na obrazcih, ki bodo v tem primeru objavljeni na spletnih straneh JAK, in jo v fizični obliki preda agenciji na način, opredeljen v razpisni dokumentaciji. Samo v navedenem primeru bodo na tak način oddane vloge pravilne in pravočasne in jih bo razpisovalec upošteval. O morebitnih tehničnih težavah bodo prijavitelji obveščeni na spletni strani razpisovalca.

**Oddaja vloge pomeni, da se predlagatelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji javnega razpisa JR8–MRŠ–2014.**

Pravočasne in popolne vloge upravičenih oseb bodo predložene v obravnavo pristojni strokovni komisiji JAK.

O dodelitvi sredstev bo na podlagi poročila pristojne strokovne komisije JAK odločil direktor JAK z odločbo o sofinanciranju posameznega kulturnega projekta.

Odpiranje vlog bo potekalo na JAK, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana, in se bo pričelo 16. 9. 2014.

**11. Dokumentacija javnega razpisa JR8–MRŠ–2014**

Dokumentacija javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 obsega:

– besedilo javnega razpisa JR8–MRŠ–2014,

– prijavne obrazce v spletni aplikaciji za posamezna področja razpisa JR8–MRŠ–2014:

1. **Mobilnost avtorjev (M),**
2. **Rezidenčne štipendije v tujini (RŠ).**

Dokumentacija javnega razpisa JR8–MRŠ–2014 je na voljo na spletnem naslovu [https://jakrs.e-razpisi.si](https://XX), besedilo razpisa pa tudi na spletni strani JAK [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si).

Prijavitelji morajo predložiti v celoti izpolnjeno naslednjo dokumentacijo javnega razpisa JR8–MRŠ–2014:

**a) Mobilnost avtorjev(M):**

* natisnjen prijavni obrazec spletne aplikacije M z obvezno prilogo (vabilo avtorju na prireditev v tujini, program prireditve v tujini, kamor je avtor povabljen. Če uradnega programa še ni, vsaj okvirni program.).

**b) Rezidenčne štipendije v tujini (RŠ):**

* natisnjen prijavni obrazec spletne aplikacije RŠ.

Če se v času izvedbe postopka razpisa JR8–MRŠ–2014 obseg sredstev, ki je v državnem proračunu namenjen za JAK, zmanjša do takšne mere, da ne zagotavlja izpolnitve ciljev razpisa JR8–MRŠ–2014, lahko JAK iz tega razloga postopek razpisa ustavi oziroma v primeru že zaključenega izbora kulturnih projektov v skladu s spremembami proračuna zniža obseg sofinanciranja, spremeni ali prekine že sklenjeno pogodbo o sofinanciranju projekta.

**12. Pristojna uslužbenka za informacije in pojasnila**

Informacije lahko dobite po telefonu in elektronski pošti JAK vsak delavnik med 10. in 12. uro pri pristojni uslužbenki:

- Katji Stergar, e-pošta: katja.stergar(at)jakrs.si, tel.: 01 369 58 27.

**Aleš Novak**

Direktor Javne agencije za knjigo RS